

## Märkis Einkehr-Tipp

Die gastliche Lausitz deckt ihre Tische mit großer Vielfalt, Charme und manch heiterer Idee. Knapp ein Dutzend Häuser versammeln sich hier, machen neugierig. Reihum schauen wir uns die gastlichen Adressen für Sie näher an.  
**HEUTE FÜR SIE: Das „Hotel am Seegraben“**



## Wo der Gast König ist ...

Hotel, Restaurant, Sommerterrasse, Bar und bester Service

Südbrandenburgs, in den Spreewald und in Polen sowie die individuelle Atmosphäre.“ Genau damit wird ein Aufenthalt zum bleibenden Erlebnis. Familie Smolker aus dem Schwarzwald ist bereits zum zweiten Mal hier: „Das Hotel ist wirklich schön“, schwärmt Dietmar Smolker. „Vor allem können unsere Kinder hier im Park gefahrlos rumtollen. Es gibt keinen Durchgangsverkehr, wir sind schnell im Spreewald und vor allem ist die Küche ganz hervorragend.“ Hier haben Küchenchef Jens Krautheim und Koch René Koretz das Sagen. „Wir verfolgen ein einfaches Motto: Wir servieren den Gäste nur, was wir selbst auch essen möchten!“ Kräuter kommen aus dem eigenen Hotel-Garten, Lebensmittel aus der Region, und wer Küchenchef Jens

schaffen einchecken und viele Reiseveranstalter das „Hotel am Seegraben“ fest in ihre Angebote aufgenommen haben. Im Gästebuch stehen aber auch viele Worte des Lobes von Reisenden, die die familiäre Atmosphäre immer wieder zum Anlass nehmen, ein paar Tage hier zu wohnen. „Unsere Hausbar ist immer besetzt, auch mal für einen Mokka zwischendurch oder ein Glas Wein am Abend“, ergänzt Hotelchef René Schilde und begrüßt zwei Urlauber, die auf ihrer Fahrradtour kurz entschlossen zwei Tage Rast einlegen wollen. Derzeit ist natürlich die Sommerterrasse beliebter Treffpunkt der Gäste. Hier werden Pläne für einen Abstecher ins Umland geschmiedet, auf einer Bank im Hotelpark die Sonne genossen oder der Termin des nächsten



Hoteldirektor René Schilde begrüßt seine Gäste oft persönlich. Mit seinem Team ist er immer um eine ganz individuelle und familiäre Wohlfühl-Atmosphäre bemüht



Eine gute Adresse für Urlauber, Dienstreisende, Vereins- und Firmenfeiern und Ferien mit der ganzen Familie ...

Sommerfestes mit viel Spaß und Unterhaltung am 25. August ab 14 Uhr in den Terminkalender eingetragen. Dazu ist das Anreisen und Parken mit dem Auto ebenso unproblematisch wie zum abendlichen Restaurantbesuch oder einem langen Wochenende im Hotel - es ist kostenlos. **BW**

**SOMMERTERRASSE**  
Restaurant Mo. bis Sa. 17.30 bis 22 Uhr  
Ein Ort zum Entspannen mitten im Grünen  
**HOTEL AM SEEGRABEN**  
HOTEL · RESTAURANT · COTTBUS  
cottbus@am-seegraben-hotel.de  
Tel.: 0355 - 355 37 20 • Am Seegraben 8 • 03051 Cottbus

Irish whiskey  
Irish beer  
Irish music - and more.  
www.pub-cottbus.de  
**the dragon** GUINNESS

**WILLMERSDORFER HOF** HOTEL | RESTAURANT  
Mauster Straße 11  
03053 Cottbus-Willmersdorf  
neben Möbel Höffner  
Telefon: 03 55 - 87 810-0  
Fax: 03 55 - 87 810-15  
Genießen Sie Ihren Aufenthalt in unserem Haus mit  
**lecker leichter Sommerküche & Eisspezialitäten**  
www.willmersdorferhof.de  
info@willmersdorferhof.de

**KONRAD'S** CAFÉ | BARI | RESTAURANT  
im Kur- und Wellness Haus „Spree Balance“  
**Spanische Nacht**  
am 14. Juli ab 18.30 Uhr  
**„Viva Espania“**  
ein stimmungsvoller Abend mit spanischen Drinks und Grillspezialitäten, Tapas, Serrano und Käse...  
Reservierungen unter:  
Telefon 035603-75 94 90  
03096 Burg (Spreewald)  
Ringchausee 154

„Spreewaldhof“ Leipe  
Gaststätte „Fischerstübchen“  
Am 18. August  
findet unser traditionelles  
**12. SPREEWALDHOFFEST**  
von 11.00-16.30 Uhr mit vielen Überraschungen statt  
Leiper Dorfstraße 2  
03222 Lübbenau / OT Leipe  
Tel.: 035 42 / 28 05  
Fax: 035 42 / 28 90  
info@spreewaldhof-leipe.de • www.spreewaldhof-leipe.de

**Limberger Hauptstr. 16**  
03099 Kolkwitz OT Limberg  
Tel.: 03 56 04 / 6 30  
Fax: 03 56 04 / 6 31 00  
**Sommerzeit - Eiszeit**  
mit leckeren Eisspezialitäten  
Reservieren Sie rechtzeitig auch für Ihre ganz spezielle Familienfeier. Wir beraten Sie gern.  
Sie feiern und genießen, wir kümmern uns um den Rest. Tel.: 035604/ 630

**Kastanienhof Neuendorf**  
• Dienstag - Sonntag ab 11.00 Uhr geöffnet  
• Feiern bis 150 Personen  
• Deutsche Küche  
• Sommerterrasse mit Fahrrad-Lounge  
• Pension EZ ab 32,00€ (inkl. Frühstück)  
Bärenbrücker Str. 1 03185 Teichland  
Tel (035601) 89 22 82 www.kastanienhof-neuendorf.de

seit 1995  
**Sultana**  
Ihr Indisch-Pakistanisches Spezialitäten-Restaurant mit dem exotischen Flair aus 1001 Nacht!  
Cottbus, Karl-Liebknecht-Str. 30 (200 m vom Theater stadtauswärts)  
Wir haben für Sie von Dienstag bis Sonntag und an den Feiertagen von 11.00 - 14.30 Uhr und 17.30 - 23.30 Uhr geöffnet  
Telefon 03 55 / 355 57 47 oder www.sultana-cottbus.de



Karolina Stankiewicz ist von ihrem Praktikum im „Hotel am Seegraben“ begeistert. Sie freut sich auf ihre Gäste im Restaurant und an der Bar

Familie, dem günstigen Aufenthalt für Geschäftsreisende und ideale Möglichkeiten für Vereinsfeste, Jubiläumsfeiern oder zu einem Wochenende mit der heimischen Sportmannschaft ein. „Wir haben hier drei wesentliche Vorteile zu bieten“, erläutert Hoteldirektor René Schilde, „das sind die gute Anbindung zur Autobahn, die Nähe zu den schönsten Reisezielen

Derzeit sind die Plätze auf der Sommerterrasse besonders beliebt. Jens Krautheim und René Koretz (re.) lassen es sich nicht nehmen, auch hier die Gäste persönlich zu bedienen. Im weitläufigen Hotelpark laden Bänke und Liegestühle zur Erholung ein



Derzeit sind die Plätze auf der Sommerterrasse besonders beliebt. Jens Krautheim und René Koretz (re.) lassen es sich nicht nehmen, auch hier die Gäste persönlich zu bedienen. Im weitläufigen Hotelpark laden Bänke und Liegestühle zur Erholung ein

Krautheim fragt, wo denn das Steak oder die Tomaten herkommen, der kann Haus und Hof der Lieferanten erfahren. „Der Gast möchte wissen, was er isst und wo es herkommt; hier sind wir in der Lausitz und da gibt es regional und saisonal Typisches! Mit diesem Anspruch haben wir mit Beginn des Jahres die Küche übernommen und das kommt bei den Gästen bestens an“, ergänzt René Koretz. Längst hat sich auch herumgesprochen, dass Sportmannschaften aus dem In- und Ausland zu Meetings und Meister-



Küchenchef Jens Krautheim schwört auf regionale und saisonale Speisen. Die Gäste im Restaurant aus Nah und Fern wissen das natürlich zu schätzen

*Empfehlung des Hauses*

*Gegrilltes Rumpsteak auf Ruccola-Kirschtomatensalat mit Parmesanhobel, gestobenem Pfeffer und Knoblauchbaguette*

**Restaurant InselPerle**  
Open Air Krimi & Dinner  
**„Mord in der Südsee“**  
Sa, 21.07.2012 Theaterstück inkl. Menü p. P. 59,- €  
Reservierung unter: 03563-39 63-0 Am Markt 5, Spremberg

**Redo XXL**  
Waldfrische Pfifferlinge in köstlichen Variationen  
ab 8,95  
RESERVIERUNGSHOTLINE: 0355/7843 988 8  
Karl-Marx-Str./Ecke Berliner Str., 03046 Cottbus

**Maustmühle**  
in Teichland OT Maust  
Täglich ab 11.30 Uhr geöffnet  
Tel.: 03 56 01 - 80 29 70  
www.maustmuehle.de

Feste feiern im Kuckuck  
Lecker Esserlicher Service  
Faire Preise  
Testen Sie uns!  
Restaurant **Zum Kuckuck**  
03149 Forst/Gr. Jamno, Jether Weg 3  
Telefon: 03562 - 664424  
www.zum-kuckuck.de